「促進香港與內地姊妹學校交流計劃」 交流報告書

學校名稱:南屯門官立中學

姊妹學校名稱:深圳市龍崗區東升學校

締結日期:二零一五年十二月十五日

第一部分:交流活動詳情

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
1.	學校管理層面:	學校領導可以互	雨地校長透過拜訪和回訪的方式,商討及舉	· 兩地校長親自面談及協商,
	學校領導專業交流,促進持續發	相交流、觀摩學	辦 2018/19 年度的交流學習活動,為日後持	促進全方位的學習管理,建
	展及對外聯繫。	習、達致持續發	續發展奠下基礎。	立更優質的高層溝通平台,
	· 以電郵、微信、探訪及回訪	展		對未來發展具承先啟後的效
	保持專業交流。		香港迪士尼樂園, 科技環保通識跨科考察交	果。
			流活動(12-4-2019):	· 兩校負責老師繼續使用微
	· 於 2018 年 11 月 16 日姊妹		· 本校陳梁少卿校長聯同兩位老師,帶領	訊、電郵溝通聯繫,快捷有
	學校陳貴榮主任及葉金梅人		中二及中四級同學與東升學校校長及師	效。
	事專任到校參與本校建校三		生一起進行跨科考察交流。	
	十週年校慶開放日活動,並		· 兩校的校長均認同交流活動能促進兩校	
	在學校行政層面作專業交		的管理及教學文化,達致互相學習的目	
	流。		標。	
			· 兩地校長直接商討來年的交流目標和內	
	· 於 2019 年 3 月 22 日本校的		容,為持續發展作準備。	
	伍副校長帶領本校師生訪問			
	姊妹學校,並與姊妹學校王		學術及文化交流之旅(22-3-2019):	
	勁松校長討論學校行政管理		· 本校的副校長聯同四位老師,帶領 34	
	事宜。		位同學到訪位於深圳龍崗區的姊妹學	
	,		校。	
	· 於 2019 年 4 月 12 日王勁松		· 透過親身觀摩及交流,能進一步交流兩	
	校長帶領姊妹學校師生回訪		地的管理文化。	

2.	本校,兩校校長親自帶領兩校師生訪問 <u>香港迪士尼樂</u> 園,進行科技環保通識學習之旅以了解及交流兩地管理文化的異同。	學校教師可以互	透過拜訪和回訪,讓兩地老師互相協商,共	
	拜放縣學 在	相交流協作、達致持續專業發展	同探討學習,持續發展。 開放日交流活動(16-11-2018): · 透過校園參觀及參與各個科組的攤位活動,能促進兩校交流對的效能,與實際對於與實際對於的效能,所有數學和多元活動設計的效能,與實際對於對學和多元活動設計的效能,與實際對學生,一樣不可以發揮學生不同,與實際,一樣不可以發揮學生不可以發揮學生,數學不可以發揮學生,數學不可以發揮學生,數學不可以發揮學生,數學不可以發揮學生,數學不可以發揮學生,數學不可以發達,與實際,是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,與實際,就是對學科,對學學學,就是對學科,對學學學,就是一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	· 安丽斯為 真不總的改 域調時意 自不總的改 域調時意 新藥藥 真不總的改 域調時意 新藥藥 真不總的改 地

	動環保通識教育。		進科技交流。	
			科技環保通識跨科學習之旅(12-4-2019) · 兩地師生跳出校園,了解 <u>迪士尼樂園</u> 在 商業運作之餘如何回饋社會,一方面推 行環保教育活動, 另一方面介紹物理 原理在機動遊器上的應用,提升同學們 對科學研究的興趣。	
3.	學生層面: 探夢中學學生學術及 中學學生學術及 中學學生學術及 中學學生學術及 中學學生學術及 中學學生學術及 中學學生學, 一學學生學, 一學學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生學, 一學生, 一學生	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	從學生的反思和觀察,學生在交流活動中獲益良多。 學術及文化交流之旅(22-3-2019): · 透過參與內地課堂,同學能感受到內地課堂的熱烈計論學交流。同時感受到內內,的發展內地課堂的數別,與自己的學學的學學的學學的學數,與一方面的學學的學生對科技特別是人工智能的發展和應用的與極於一次,與一方面的學生,一方面的認識,是一方面的理解,是一方面是一种學原理的理解,是一方面是一种學原理的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面是一种學原理的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面的理解,是一方面对,是一种理解,一种理解,是一种理解,一种理解,是一种理解	· 两次互訪以及陳主任及葉事任 及東主任及禁事任 及東主任 及東主任 及東主任 及東主任 及東主任 大之 大之 大之 大之 大之 大之 大之 大之 大之 大之

1 7 10 - 1 1 1/2 1 - 1 1 1	- 1 (2) 1 22	-1 2 -1	The state of the s
· 4月12日 <u>東升</u> 學生到訪 <u>香</u>	· 配合學校關	互相分享當天交流的體驗和得著,增強	
<u>港</u> ,訓練本校學生作 <u>迪士尼</u>	注事項一,	自信。	
樂園學習活動的翻譯員和導	與姊妹學校		
賞員。兩地學生一起學習如	學生互相學	雨次交流互訪活動均能促進兩地師生交流互	
何推動環保教育的工程,了	習,建立兩	動,粤港兩地師生均認為活動具意義,並期	
解科技原理在日常常生活中	地的友誼與	待下一年的進一步交流。	
的應用以深化 STEM 教育,	夥伴關係		
提升同學們對科學研究的興	· 強化同學保		
趣。	護環境的道		
	德責任 ,健		
	全人格發。		

附件2(續)

本學年參加交流活動的總人次如下:

學生:共_150_人次

老師:共_25__人次

校長和副校長:共_4__人次

第二部分: 財政報告

項目編號	交流項目	支出項目	費用 (\$)	備註
				2018-2019 年度津貼: \$150000.00
1	東升學校主任及領導探訪南屯門官立中學 慶祝南屯門官立中學建	茶點	659. 60	
2.	校三十週年開放日 到訪 <u>東升學校</u> ——學術及科技交 流活動	學術及科技交流活動(一天團)(中文、數學、 生物、電腦 及物理科交流, 參觀人工智能機 械人城和 <u>深圳文博宮</u>)	19890.00	
		鏡頭 學校旗仔	6, 500. 0 1, 980. 0	
3	東升學校探訪南屯門官立中學	迪士尼科技環保通識學習之旅 亞加力膠片18塊	37980. 0 740. 00	
3	整理及紀錄交流資料	1位教學助理薪金(3月份)	17057. 25	

總計	84806.85	
津貼年度結餘	65193.15	

第三部分:資料修訂(如適用)

	修訂內容	備註
1.	沒有修訂內容	

第四部分:聲明

兹證明-

- 1. 本報告書已獲本校學校管理委員會批核;
- 2. 所有支出項目已具備單據證明,並妥善存放本校;
- 3. 所有開支均符合運用「促進香港與內地姊妹學校交流計劃」津貼的準則和要求,以及教育局發出有關採購程序的通告及指引;
- 4. 本校會在每學年完結後的規定期限內,向教育局呈交經審核的周年帳目報告,報告內會分項列出使用津貼的收支;及
- 5. 以上提供的資料均屬真確,亦知悉教育局有權要求學校提供支出證明,作審核之用。

學校管理委員會主席簽署:

學校管理委員會主席姓名:

鄭銘強

日期:

20-6-2019

南屯門官立中學 「促進香港與內地姊妹學校交流計劃」 活動及財政預算 2019-2020

5 M. Y =_ c.o.

學校名稱:南屯門官立中學

姊妹學校名稱:深圳市龍崗區東升學校

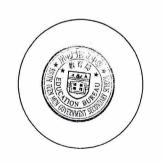
締結日期:二零一五年十二月十五日

項目	交流項目名稱及內容	預期目標	監察 / 評估	津貼分配
編號 1.	學校管理層面: 學校領導專業交流,促進持續發展及對外聯繫。 · 探訪姊妹學校及交流 · 以書信、電郵、微信等形式保持專業交流 · 其他互訪交流活動	學校領導可以互相交 流、觀摩、達致持續發 展	· 觀察 · 回饋	· 交流團費(到訪內地): 預算3人,\$1000.00 · 交流團費(回訪香港): 預算3人,\$1000.00
2.	教學層面: 拜訪姊妹學校,內地師生回訪本校,讓兩校教師進行專業觀摩,就課程設計、教學策略和評估技巧作交流。 · 往內地觀課:人文學科/數理科/體藝科 · 在香港觀課:人文學科/數理科/體藝科 · 評課 · 教研活動 · 教職員會議分享	學習、達致持續發展	· 觀課 · 評課 · 觀察 · 閱饋 · 教師問卷	· 教學材料:\$400.00 · 交流團費(到訪內地): 預算3人,\$1000.00 · 交流團費(回訪香港): 預算5人,\$2000.00

3. 學生層面: 探訪姊妹學校,內地學校回訪本校,讓本校學生與姊妹學校學生加深認識、並作學術及文化交流。 · 中港兩地學生共同聽課 · 參觀內地學校/其他學習活動 · 姊妹學校學生優秀中英文作品集	· 擴闊眼界 · 與姊妹學校學生建 立兩地間的友誼與 學習夥伴關係 了解中國的國情及 最新的科技發展 · 配合學校關注事項 一,使學生德智體	· 學生問卷調查 · 教師觀察 · 學生的身子 · 學生分享 · 檢視完於 · 檢視完成的 · 技作品/文章	· 交流團費(到訪內地): 預算 45 人,\$20000.00 · 交流團費(回訪香港): 預算 100 人,\$50000.00 · 學生作品集印刷費: \$45000.00 · 三 D 打印/鐳射切割課程 和材料:\$30000
 ・ 普通話辯論比賽 ・ 才藝表演 ・ 参觀屯門T・PARK/海洋公園 ・ STEM 教育活動: 三 D 打印/鐳射切割 ・ 雨地學生團隊/解難等訓練活動 	一,便字生總有腦 羣美全面發展 配合學校關注事項 二,深化科技教育 和探索內地學術及 其他方面的發展,	投作的/ 义早	· 比賽獎品:\$500.00
4 聘請一名教學助理(一個月)	· 協助處理姊妹學校 交流計劃的文件及 行政事宜	· 統計行政工作 · 考績表現	・ 約\$18500.00
		總計	\$169400.00

備註:

- 1. 参加計劃的學校每年獲發\$150000.00 定額津貼
- 2. 2018-2019 年度餘額: \$65193.15
- 3. 2019-2020 年度可用津貼: \$150000.00 + \$65193.15= \$215193.15



學校管理委員會主席簽署:

學校管理委員會主席姓名:

日期:

鄭銘強

20-6-2019